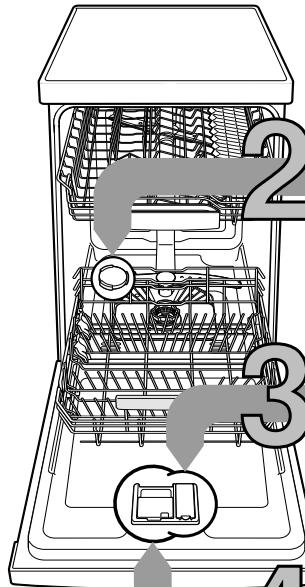


V kratkem in pri roki:  
vse kar rabi vaš pomivalni stroj ...  
**Pred prvo uporabo,**  
vseeno, preberite navodilo  
za postavitev in uporabo!



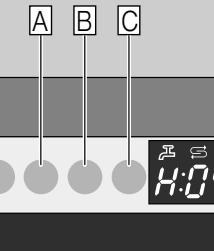
1

**Nastavitev naprave za mehčanje vode \***

Za vrednost trdote povprašajte pri podjetju za preskrbo z vodo in jo vnesite ...

\* samo pred prvim pomivanjem ali v primeru spremembe trdote vode

Vrednost trdote vode °dH	Področje trdote	mmol / l	Nastavljena vrednost
0 - 6	mehka	0 - 1,1	H:00
7 - 8	mehka	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	srednje	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	srednje	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	srednje	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	trda	3,0 - 3,7	H:05
22 - 30	trda	3,8 - 5,4	H:06
31 - 50	trda	5,5 - 8,9	H:07

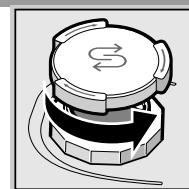


Hitro opravljeno ...

**ter nastavite tako**

- Vklonite stikalo za VKLOP / IZKLOP.
- Programske tipke A držite pritisnjene, ter pritisnite tipko START, dokler številčni prikazovalnik ne pokaže H:0:00.
- Spustite obe tipki.  
Kontrolna lučka tipke A utripa, na številčnem prikazovalniku pa sveti tovarniško nastavljena vrednost H:0:04.
- Pritisnite programske tipke C.  
Z vsakim pritiskom na tipko, se nastavljena vrednost poveča za eno stopnjo; ko je dosežena vrednost H:0:07, se na prikazovalniku ponovno pojavi H:0:00 (izkl.).
- Pritisnite tipko START. Nastavljena vrednost je shranjena v stroju.

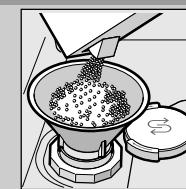
2 Polnjenje posebne soli



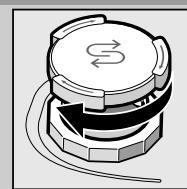
Odvijte pokrov.



Le pred prvim  
pomivanjem  
napолните посуду  
за соль водой.

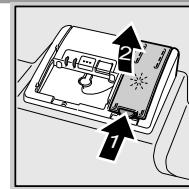


**Polnite le**  
**posebno sol**  
(nikoli ne polnите  
pomivalnega  
sredstva!).



Zaprite pokrov.  
Takoj izplaknite.

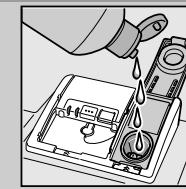
3 Polnjenje sredstva za izpiranje



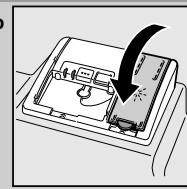
Odlično čiščenje ...



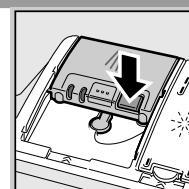
Za odlične rezultate pri pomivanju



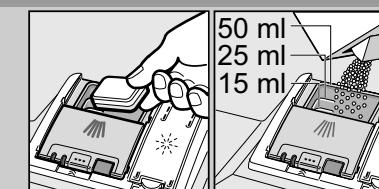
Za odlične rezultate pri sušenju

Napolnite sredstvo  
za izpiranje.  
Zaprite pokrov.  
KLIK!

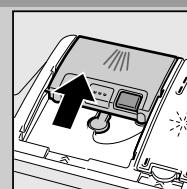
4 Polnjenje pomivalnega sredstva



Veliko nesnage, veliko pomivalnega sredstva ...



Pomivalno  
sredstvo polnite  
le v suh prekat  
za pomivalno  
sredstvo.



Porinite  
pokrov,  
pritisnite.  
PLOP!

5

Vključite stroj

6

Izberite program



Hitro, varčno ali intenzivno ...

**Pregled programov**

Pregled programov vsebuje največje možno število programov. Ustrezene programe vašega aparata lahko najdete na upravljalni plošči. Programske podatki so laboratorijske merilne vrednosti po evropskem standardu EN 50242.

Uporabne vrednosti so odvisne od izbiro programa in dodatnih funkcij.

Ce je dodajanje izplakovalnega sredstva izklopljeno ali ce izplakovalnega sredstva primanjkuje, se delovni čas spremeni.

\* polovica standardnega polnjena

\*\* Program, ki je primeren za izvajanje ponoči:  
podaljšan čas izvajanja, zato pa zelo tih.

Intenzivno 70° 	Avto 45° / 65° 	Eko 50° 	Tiki program** 50° 	Steklo 40° 	65° 	Hitro 65° 	Hitro 45° 	Predpomivanje 	Nega stroja 
-----------------------	-----------------------	----------------	---------------------------	-------------------	---------	------------------	------------------	-------------------	--------------------

Trajanje v ure : min.	2:05 - 2:15	1:30 - 2:30	3:15	3:55 - 4:00	1:25 - 1:30	1:00	1:00	0:29 *	0:15
Poraba električne energije v kWh	1,200 - 1,300	0,700 - 1,300	0,840	0,780 - 0,800	0,750 - 0,800	1,000	1,000	0,700	0,050
Poraba vode v litrih	11 - 14	7 - 16	9,5	9	11 - 13	10	10	9	4

Zaženite program Naprej, gremo ...

7

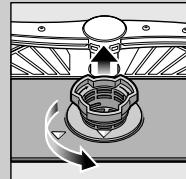


Izklopite stroj Vse je jasno ...

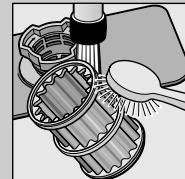
Opis možnih dodatnih funkcij najdete v navodilih za uporabo.

## Vzdrževanje in nega

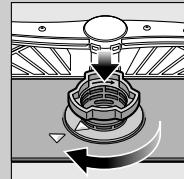
Sita ... preverite, morebiti očistite.



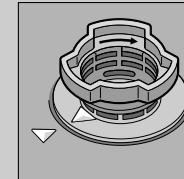
Odvijte valj sita, izvlecite sistem sit ...



izperite pod tekočo vodo ...



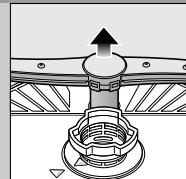
vstavite ...



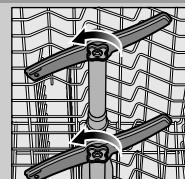
privijte sistem sit. UPOŠTEVAJTE OZNAKO!

- Iztakniti omrežni vtič.
- Sita odstranite in izčrpajte vodo.
- Dvignite pokrov (A).
- Preverite ali so tujki v območju propelerja.
- Pokrov slišno pritrdite (B).
- Vložite sita.

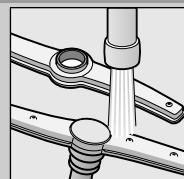
Brizgalke ... odpravite zamašitve / usedline.



Spodnje brizgalko potegnite navzgor ...



odvijte zgornje razpršilce ...



očistite razpršilne šobe pod tekočo vodo (če je potrebno z zobotrebcom) ....



vstavite spodnjo brizgalko ...



zgornje razpršilce privijte.



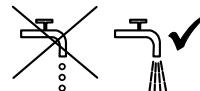
Ostala navodila boste našli v navodilu za uporabo

## Manjše napake odpravite sami ...

... Samopomoč se izplača!

### Motnja

Prikazovalnik «E:18»/ « svetl \* \*



Dovodna armatura je pritisnjena ali zamašena z apnencem

### Možni vzroki

- Odprite dovodno armaturo.
- 1. Odvijte vodni priključek.  
2. Očistite sito v vodnem priključku.  
3. Pri odprttem dovodu vode, mora količina pretoka biti min. 10 l / min. Če je pretok manjši, zamenjajte dovodno armaturo.
- Izravnajte dovodno cev.

Prikazovalnik «E:22»

Sita so onesnažena ali zamašena

- Očistite sita (glej zgoraj).

Sveti prikaz «E:24» in « \* \*

Cev za lug je zamašena ali zvitva  
Pokrov na črpalki za odpadno vodo ni montiran

- Cev za odpadno vodo postavite brez zvijanja.
- Montirati pokrov (glej zgoraj).

Sveti prikaz «E:25» in « \* \*

Črpalka za odpadno vodo je blokirana

- Očistite črpalko za odpadno vodo (glej zgoraj).

Sicer sveti prikazovalnik napake «E:XX»

Aparat tehnično ni brezhiben

- Pokličite tovarniško servisno službo (navedite, kaj kaže prikazovalnik napake).
- Izklopiti aparat.

Zaostala voda v stroju

Program še ni končan

- Vklopite in zaprite stroj oz. prekinite program (glej Prekinitve programa).

Rja na jedilnem priboru

Jedilni pribor ni nerjaveč  
Trda rezila nožev rada rjavijo

- Uporabljajte jedilni pribor, ki je primeren za strojno pomivanje.
- Kosov, ki radi rjavijo ne smete nikoli pomivati v pomivalnem stroju.

Tuja rja



Številčni pokazatelj kaže «0:01»; po okrog 1 minutni zaključek programa, pojavi se «0:00».



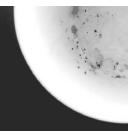
Izklop aparata.

### Za perfektne rezultate pomivanja posode ...

### Motnja

Posoda ni čista

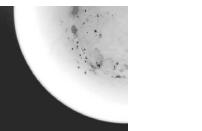
Pesek ali ostanki podobni zdrobu na posodi



### Možni vzroki

Posoda je naložena ena poleg druge, oz. ena čez drugo

Premalo pomivalnega sredstva



- Kose posode previdno zložite, naj se ne dotikajo.

### Madeži in proge

### Posoda ni suha

Sredstvo za izpiranje

Uporabljeno kombinirano čistilo ima slab učinek sušenja

Nastavitev aparata

Mehčanje vode je napačno nastavljeno

Ni posebne soli

Motne naslage, kozarec je moten / neprozoren (ne da se odpraviti)

Kozarci niso primerni za pomivanje v pomivalnem stroju

Plastični / kosi posode spremenijo barvo

Premalo pomivalnega sredstva

Sprememba barve zaradi barv živil (paradižnikova omaka)

- Upoštevajte navodila proizvajalca (pomivalnega sredstva).
- Izberite močnejši program.
- Očistite brizgalke (glej zgoraj).
- Očistite sita (glej zgoraj).
- Posodo tako naložite, da se brizgalke lahko prosto obračajo.

### Motnja

### Posoda ni čista

Dozirali ste preveč / premalo sredstva za izpiranje

Povečati doziranje.

Zamenjati proizvod.

Uporabite sredstvo za izpiranje in dajanje leska.

Aktivirati intenzivno sušenje (odvisno od modela).

Pravilno nastavite napravo za mehčanje vode.

Dopolnite posebno sol.

Motne naslage, kozarec je moten / neprozoren (ne da se odpraviti)

Uporabljajte kozarce, ki so primerni za strojno pomivanje.

Uporabljajte blaga sredstva za pomivanje kozarcev.

Upoštevajte navodila proizvajalca (pomivalnega sredstva).

Spremembe barve so neznatne; bodo izginile med nadaljnjičnem pomivanjem.

### Čiščenje črpalke za odpadno vodo

## Napolnite pravilno ...

Posodo, ki je primerna za pomivanje v pomivalnem stroju (brez ostankov pepela, voska, masti za mazanje, barve, nalepk; velike ostanke marmelade, mlečnih proizvodov in jedi grobo odstranite) razporedite po navodilu za uporabo in preverite, ali se brizgalke lahko prosto obračajo.

\* odvisno od modela

## Prekinitve programa ...

Med programom, pritisnite tipko START okrog 3 sek. (Reset).



Številčni pokazatelj kaže «0:01»; po okrog 1 minutni zaključek programa, pojavi se «0:00».



Izklop aparata.